

Թավաթ հալինտէ պուլունուպտա , մայրնէթճէ տիւշարը զարուրէթ օլտուգ-լարը պէյանըյա, մատալէթի սէնիէնէ իլթիճա իտէրլէր իսէ, օ հալտէ Ֆու-ատ բաշայը մէրհուսուն տէտիկի կիպի Վարատաղլըլար մաիշէթ երեզիւնտէն մէշագգաթ չէ.քմէ.քտէ օլտուգլարը իտ-տաշաքնտա պուլունուեօրլար իսէ, մէ-մալիքի Շահանէնին գանդը ճիհէթիւ-տէ հիւսնի մաիշէթ իշին թէվաթթու-ն իտէրլէր իսէ, տէվլէթ անլէրէ մէճճա-նէն արաղի իհսան իտէճէկինտէ իշթի-պաճ օլմատըլընք պէեան իթմիշլէր իտի, Շիմտի տախի հէյիէթի վիւքէ-լայի ֆիլիսամըն պու եօլտա թէսվիլէի մաշալհաթա մուվաթթը պուլունուճա-դրտա ճիւմէնին վիճտանը էմին տիր-
—Մէճլիսի մէպունան ըէյիսի Ահ-մէտ Վէֆիգ էֆէնտի հաղթթլէրինին ինթիլապը իւղէրինէ, մահ.քէմէյի թէմիւղ աղաքնտան Մաղհար պէյ է-ֆէնտի իլէ ամէտէյի տիվանը հիւմա-եուն խիւլէֆաքնտան Ռայիֆ պէյ է-ֆէնտի, վէ տահա պիր գաշ զաթ մէ-մուրիեթլէրի իւղէրինտէ օլարագ, Մէճլիսի մէպունան միւղաքէրաթընըն զապիլ ու թահրիրինէ մէմուր իտի-միշլէր տիր :

—Ալէքսինայտա պուլունան ասա-քիրի Օսմանիէն Նիշ վէ Սիլիսթրէ թարաֆլարընա չէքիւմէ.քտէ օլտուգ-լարընտան, Ալէքսինալ գօմանտանը Ալի Սայիպ բաշա հաղթթլէրի տա-խի Սիլիսթրէ մէվլը գօմանտան-լըղընա թայիսի պուլունուճա օլմաղ-լտ, միւշարիլէյ հալ կիւն եարքն աս-քէրին արգապըն ալարագ, Սիլիսթ-րէնէ աղիմէթ իտէճէքլէր տիր :

—Մէճրուհիլիսի ասաքիրի Շահանէ իշին, ինկիլթէրրատա թէշէքիւլ իթ-միշ օլան գօմիսիօն թարաֆընտան 228 ինկիլիղ իրաքը ճէմ իտիմիշ տիր :

—Պու սնէն Պէլիգատա աղաքը մու-գարրէր օլան թէլէկրաֆ վէ բօթա գօնֆէրանսըն կէլէճէք սնէն Բա-րիգան քիւշատ իտիլէճէք օլան սէրկի-յի ումուկի զէմանընա թէնիլը զըլըն-տըղը իսթիլապար օլունուճա տուր :

—Նուվէլ Բըրէս Լիպը զաղթթաքնտա օգունուճա տուր :

Գալատա պուլունան մուլպիրիմի-ղին քէշիտէ իթտիկի պիր գըթա թէ-լէկրաֆնամէնին մաշինէ նէգարէն, Տօպրիշէտէ պուլունան ասաքիրի Օս-մանիլէ ճէման ալթը պին նէֆէրտէն իպարէթ օլուպ, պունլար թուլա, վէ իսհագճի վէ Մաշին նամ մէվլըլար-տա պուլունան իսթիւհաքնամաթա թագ-սիմ իտիմիշ տիր : Մէղըլըր Տօպրիշէ-նին, պիր հարպ վուգուլինտէ Բուսիա օրտուսունուն կէրի չէքիւմէսին մէնն իտիլմէք իշին օլան էհէմիլիէթի թարիֆ օլունուճա իտի : Պունտան պաշ-գա պու կիւնքի կիւնտէ մէրքէղի Պէ-սարապետա պուլունան Բուսիա օր-տուսունուն Տէրիսատէթէ կէլմէք ի-շին էն գըսաա իսթթը հարէքէթի Տօպրիշէ օլուպ, 1828 վէ 1853 սէնէլէ-րինտէ մէղըլըր օրտուլար տայիմա պու եօլու ալթըլար տըր : Օլ վաղըլար տէվլէթի Ալիէն օրտուլար գօման-տանլարը թարաֆընտան մէղըլըր Տօպ-րիշէնէ էհէմիլիէթ վէրիլմէմիշ օլմաքը բէք պէյիւք իսթա օլմուշ իտի : Պու տէֆա եինէ տէվլէթի Ալիէն օրտու-լարընքն պու վէճհիէ հարէքէթ իթմէ-սինէ եալընըղ պիր սէպէպ կէօրիւն-մէ.քտէ տիր քի ասաքիրի Օսմանիէն գօմանտանլարընքն, Վիտին ճիհէթին-տէ պու գատար իսթիւհաքնամաթըն ին-

շաքնտան, վէ պունճա գուվլէյի աս-քէրիէնին ճէմինտէն միւրատլարը, Բու-սիա օրտուլարընքն Սըրպըլարալ պիր-լէշմէսինի, վէ եախտ մէղըլըր օր-տուլարընքն Սըրպիսթանը իսթթը հա-րէքէթ իթթիլապ իթմէսինի մէնն իթ-մէ.քտէն իպարէթ պուլունուճա տուր :

—Լա Ֆրանս դաղթթաքնըն մարտ 8 թարիլի Նիւսիսինտէ օգունուղու-նա նաղարէն, Գարատաղըն միւսուլէհա շարթլարընքն բըօկրամը շունտան իպա-րէթ իմիշ :

Ը. —Ձուպլի վէ Գալգօ գաղալա-րըյա Գօլաշին գաղաքընքն վէ Լիւնիք, Բիւվա, վէ Շարանցի գաղալարընքն պի-րէր գըքըմարընքն, եանի Ձիւվգօ ժէ-սէրօտան Մօթթրափալա գատար, վէ քէգա Վասօիլիշ վէ Լուշի գաղալարը-նքն պիրէր բարշալարընքն, վէ Ձէթա վէ Մօրաշա նէհրլէրինին սօլ քէնարըն-տան Շօօտրա կէօլիւնէ գատար մէսա-ֆէնին, վէ Շապլագ, Սըուժ նամ մահէլլէրին վէ Պօեանա նէհրլէրին սաղ քէքըսընտաքի իսթիւհաքնամաթ իլէ Շօօտրա կէօլիւնտէ Վրանցնա ճէղի-րէնի միւսթահ.քէմէսինին, վէհաքը Լէ-սանտրա, Սթօշա, Քրիսաշա վէ Սթիցա լիմանըն տէվլէթի Ալիէնտէն Գարա-տաղա թէրքի :

2. —Շօօտրա վէ Պօեանա կէօլիւնտէ սէրպէսթիլի սէյրի սէֆաեին իլէ, Շօօտրա կէօլիւ իլէ Պօեանա արաքըն-տաքի գանալըն տէվլէթի Ալիէնտէն մէսարիֆի իլէ սէյրի սէֆաեինէ միւ-սայիտ պիր հալէ գօնուլմասը իշին, Պապը Ալիին ինրայի թէհալտ իթ-մէսի :

3. —Հէրսէք միւլթէճիլէրինին վա-թանլարընա ալալէթի :

4. —1873 սէնէսինտէ ագա օլունան էսաա իւղէրինէ պիր ուսուլու իտարէյի ճէտիտէ թէէսսիսի :

—Սօն Վարնա բօթաքըյա ալար-ղըմըլէվրօրա դաղթթալարընտա կէօ-րիւլէն հալապար տիր :

Բարիգ, 9 մարտ
Մարտ 9 թարիլի իսթանպուլունան պիրտիրիլտիլինէ կէօրէ, Գարատաղ մէ-մուրլարը եհնիտէն Սաֆլէթ բաշա հաղթթլէրինէ վիւղիթա վիրմիշլէր տիր : Հալը հաղըր ալա տէեիլիմէյիպ, Գարատաղլըլար քէնտի թալէպլէրի, վէ Պապը Ալի տախի քէնտի մուլալի-ֆէթիլտէ իսար իլլէմէ.քտէ իմիշ :

Կէլէճէք միւլապար բաղար իրթէ-սի կիւնիւ վուգուլ պուլաճագ տըր :

Խալիլ Շէրիֆ բաշա հաղթթլէրինին Բարիգ սէֆաթթի սէնիյիսինի թայ-եինի իսպար վէրիլտէր :

Լօնտրա 10 մարտ
Բէօթէր նամ թէլէկրաֆ շիրքէթինին իսպար վիրտիլինէ կէօրէ, Խարիճիէն նաղըր Սաֆլէթ բաշա հաղթթլէրի թարաֆընտան Սիւսիլըրա բաշա հաղ-րէթլէրինէ պիր թէլէկրաֆնամէ վի-րուտ իտէրէք, պունտա մէվլըլի ին-րաեէ գօնուլմաք իւղըն պուլունան իս-լահաթլար իլէ, մարտաա քիւշատ օլու-նաճագ Մէպունան մէճլիսինէ թագ-սիմ իտիլմէճէք գանուն լաեիհալարը պէեան գըլընմըլ տըր : Ինթիլապար թէքըմիլ օլմուշ, վէ մէպունալար կէլմէ-նէ պաշալմըլար տըր : Մէճլիսի մէ-պունան բուլմի մարտըն պիրինճի հաֆ-թաքը գարթընտա քիւշատ օլունաճագ տըր :

Սէն-Բէթթիսպուրիկ, 8 մարտ
Պապը Ալի, Բուսիանքն ճէնուպ օր-տուսունուն հալը սէֆէրտէն չըգարըլ-մասընը Լաթիէտիկի հալապարի քիւլլի-

եէ պիէսաա տըր : Պապը Ալի պէյիլ պիր թալէպտէ պուլունամարգտան պաշգա, պէյիլէ պիր Նիւսիլէտէ բրօ-թէսթօ իթմէ.քտէ տիր : Անճագ Աթանս թէլէկրաֆ Բիւս նամ շիրքէթ, Վուա զաղթթաքնըն եհնիտէն տօգուլ ալա-եքն թէշէքիլի պու իտատաեա ճէվապ տըր տիմէսինի թէքղիպ իտիեօր :

Էնվալիտ բիւս դաղթթաքը Աթանսըն պու հալապարի թատիգ պիրլէ, պու թէշէքիլի ալալ մատտէսի, 1873տէ գարարկիր օլան ուսուլու թէնիլապար ասաքէրիէնին նէթիճէսի տիր տէեօր :

Լօնտրա, 7 մարտ
Թէվաթուրա կէօրէ, Պապը Ալի գօն-ֆէրանտա իթթիլապ իթտիկի մէսլէ-քին թատիլի իշին, վաղը օլան հարա-քեաթա նիսպէթէն, տօղրուտան վէ տօյաեքտան օլուն, տէվլէթի Ալիէնտէն իսթիլալ վէ թէմամիլիէթի միւլթիէսի-նէ մուլըլըր օլան հիշ պիր միւսաաաե-եէ մուլաֆֆաթ իթմէմէք գարա-րընտա սապիթ տուրուեօր :

Պապը Ալի քէնտի միւրատը իւղըն օլտուղունտա, մուլաղալմ տէվլէթլէ-րին պաղը վիլաեթլէր հագգընտա թալէպ իթտիլլէրինտէն զիւտաե վա-սի իսլահաթ ինրա իտէճէք տիր : Վէ հալը հաղըրը պի գարար սուրէթտէ ուղաթմաքտան իսէ, մուհարէպէյի գապուլ իտէճէք տիր :

Սէն-Բէթթիսպուրիկ, 7 մարտ
Ֆէրիկանա վալիսի Մ. Խը Սգապալօֆ Գիշնէֆ օրտուսունուն պաշ գօման-տանլըղընա թայիսի օլունաճագ տըր, Վիլէնա 7 մարտ

Բօլիթիլ Գօրէսթօնտէն դաղթթա-սընքն Սէն Բէթթիսպուրիկտան ալտըլը պիր թահրիլաթտա օգունուղունա կէօրէ, բըէնա Կօրաշգօֆ յունվար 13 թարիլի թահրիլաթը ումուլիէսինին ճէվապը հագգընտա ինկիլիղ գապի-նէթօսու նէգոնտէ պէեանը իսար ի-շին գօնթ Շուվալօֆու մէմուր իթմիշ տիր :

Պունտան պաշգա Բուսիանքն Լօնտ-րա էլիսի օլան գօնթու միւմալիլէյի պաշգաճա թալիմաթ ալմըլ տըր քի, պունուն պաշլըճալարը շունլար տըր : չէյիլէքի, եա Բարիգ ահանամէսինի իմալաեան տէվլէթլէր, վէ պաշլըճա ինկիլթէրա տէվլէթի, Պապը Ալիին գօնֆէրանսըն թէքլիֆլէրինի ըէտտ իթմէսինէ նիսպէթէն, ահանամէյի մէղ-քիւրու հալա մէրի իւլ ինրա մագա-մընտա ատտ իլլէմէ.քտէ տիրլէր, եա խօտ մէղըլըր ահանամէ մուճիպինճէ Պապը Ալիին մալիք օլտուղու հու-գուլու քէէն լէմ եէքիւն հիւքմիւնէ գօյմագտա տըրլար :

Էլէր տիւլէլի միւշարիլէյիսիւմ ահտ-նամէյի մէղըլըրու մէրի իւլ ինրա ատտ իլլէմէ.քտէ իսէլէր, Բուսիա, գօնֆէ-րանսըն միւլաքըրաթը իպթիտաիէ-սինտէ վէրիլէն գարարլարըն հէյիէթի ալիէսիլին վէ թէմամէն Պապը Ալիէն գապուլ իթտիրիլմէսի իշին, պու տէվ-լէթլէրին պիլ իթթիֆագ հարէքէթ իթմէլէրինի թալէպ իլլէր, վէ պու հալ-տէ Բուսիա տախի մուհարէպէ իթմէլ-Պիլաքս Բարիգ ահանամէսինի իմաղ-լալմըլ օլան պու տէվլէթլէր, շու սօն թէշէպպիւսիւ ինրա իտէմէտիլլէրին-տէ, Բուսիա մէղըլըր ահանամէտէ միւնտէրիւ վաղաեթի վէ հուգուլու հիւքմիւ գալմաաաղընը իլան, վէ ֆա-գաթ եալմըլըճա թէշէպպիւսաթտան ինթիլապ իտէճէք տիր :

Թալիմաթը մէղպուրէ Բուսիանքն Վիլէնա, Պէրլին, Բարիգ վէ Բօմա սէ-

ֆիլլէրինէ տալի թէպլիղ օլունուճա տուր :

—Սթանտր վէ Տէյլի թէլէկրաֆ դաղթթալարընքն պէեանքնա կէօրէ, ին-կիլթէրա տէվլէթի Բարիգ ահանա-մէսինին ֆէսլինէ բաղը օլմահաճագ իմիշ :

ԱԶԳԱՅԻՆ

Նապըլ քի տիւնքի Նիւսիլէմիլտէ ի-լան իթմիշ իտիք, վէ պու կիւնտէ ա-թիտէ իլանը կէօրիլէճէք տիր, Իս-թանպօլ կիլիլի ֆուգաքաքը, եանի տիլէնէմէնէն ֆագըրլար մէնֆաաթընա օլմագ իւղըն, ճիւմաա իրթէսի ագ-շամը, կէտիք բաշա թէաթրօսունտա պիր կիւլէլ օեուն ինրա իթտիրիլէճէք տիր, վէ հիշ շիւպհէմիլեօգ տուր քի, պու տէֆա տախի տախի չօգ զաթլար քէնտի համիէթլէրինի իպարագ հիւ-մէթ իտէճէքլէր տիր : Լաքին, պու գատարը քեաֆի տէյիլ տիր, Նիհա-եէթ մէղըլըր թէշէպպիւս վէ զայրէթ-տէն հասըլ օլաճագ մէնֆաաթ, չօգ չօգ իքի իւլ պին զշ. տան իպարէթ օ-լաճագ տըր : վէ պունա տա եալմըլը իսթանպօլ թարաֆընտա պուլունա-լար գօյալըգալ կիտէպիլէճէքլէր տիր, հալպու քի կէլէն Ջատիկ տիր, հէր սէմթտէ քիլիսէ, վէ հէր վաղըլտան զլեաաե, տիլէնէմէղ, վէ քիմէտէն էօտիւնն բարա ալաճագ էհիլըր ֆու-գարա վէ պիշարէկեան վար տըր : վէ պունլարըն գայրըլմաք տախի տին ու իման վէ մէտէնիլլէթ, վէ ինսանիլլէթ, վէ միլլէթլիք պօրճունտան տըր, պուն-լարը տիւլիւնէն քիմ օլաճագ տըր :

Պիղ օթուղ սնէն էվլէտէն պէ-րու, եագըն սնէլէրէ կէլինճէեէ գատար կէօրմէ.քտէ իտիք քի, կէ-րէք բաթրիկաանէ վէ կէրէք հէր քիլիսէ, վէ պաղը ֆագլիլէթ սէվիճի զաթլար զայրէթի իլէ իեանէլէր թօք-լանըլարագ, Միւնուրա, Ջատիկտէ, վէ պիլ իթթիլապ սայիր վագըլթարտա աղ չօգ միւլթաճին գայրըլըր իտի-օտուն, քէօմիւր, էթ, էթմէք, բի-րինն, եաղ, եումուրթա վէ բարա հիւ-մէթ օլունուր իտի : շիմիլէրտէ իսէ, պունլարըն էսէրի պիլէ գալմամագտա տըր, աճապա ֆուգաքա մը գալմա-տը, եօգսա Գալաթս քիլիսէսինտէ, վէ իսեալի Սահանաղրուլիւն սայէ-սինտէ, ումուլի մէճլիս նամընա գու-հուրա կէլմէ.քտէ օլան չուվալ չուվալ պօլ լագըրտըլար, քիւֆր ու հագա-րէթլէր վէ ութանաճագ հալլէր, հէր իլի շէյէ վէ հէր ֆագլիլէթ, մէք-թէպ վէ քիլիսէ, վէ ֆուգալարըն գայրըլմաքնա մուլապիլ մի սաեթլ-մագտա տըր :

Հայրէֆ, հայրէֆ, հէման Ալուհ պու միլլէթէ ագլ ու ֆիքրի վիրէրէք, օ չարբըգ Սահանաղրուլիւն պէլաքըն-տան, վէ պինաէն ալէյի, Սահանաղ-րուլիւնու էլինտէ պիր գըլըճ վէ գալլաան իտէրէք, միլլէթին իարա-պընը, հալաա մուճիպ օլմագտա վէ օ-լապիլմէքտէ, վէ բաթրիկի վէ բաթ-րիկաանէյի քէնտի քէյիլինէ էվլի-րէպիլմէքտէ օլան Գալաթա օճաղըն-տան գուրթարա, եօլսա, օ չարբըգ Սահանաղրուլիւն, վէ օ ճէհէնէմին պիր բարաքա օլան օճագ պաղը գալ-տըգճա, պիղ չօգ քէրէն սէյիլտիլի-միղ կիպի, թէքրաքն իտտաա վէ ի-թար իտէրէք իսլիսանէ, վէ եինէ զայրէթի միլիէմիլտէն նաշի սէյիլ-րիղ քի, պու միլլէթին սաշիլի սէլա-

մէթէ չբաժնար միւսքին օրամատըդ տան պաշտաւ, պիւթիւն պիւթիւն խարա- պիւթիւնին կէօրիւնէն կիւնէ տալիս շիւպհէ իսթէմէդ :

... Խմբագիր ,

Հետագայ շնորհակալեաց գրութիւն նը Ղալաթիոյ թաղիցացի կողմանէ Սղազանամ Բաղդաթի ան ժողովոյ մատուցուած բլլալով : Ձեր Աղագոգութեան հրատարակելիքը կը խնդրուի :

Ամեն. Սրբազան Պատրիարք Հայր Նախագահ Աղագոյն Կեդրոնական Վարչութեան ,

Ստորագրեալքս թաղեցի և դաւա- ռացի բնակիչք Ղալաթիոյ , որպէս ա- ռիթ ունեցած էինք մեր նախորդ թաղ- իորհրդոյ կազմութեան սուրբ բողոք- քերու , հարկ չէ՛ ըսել թէ՛ ուրիշ նը- պատակ չունէինք՝ այլ եթէ Ղալաթիոյ թաղին մատակարարութեան բարեօք և օրինաւոր վիճակի մէջ դրուելը , անհնարին ցաւ է մեզ Ամենապատիւ Տէր , որ Աղագոյն Վարչութեան նա- խորդ ժողովները չուզեցին բմբռնել մեր այս նպատակն և բոտ այնմ տն- քինել զարժանն :

Իսկ այս անգամ իմանալով որ Աղ- գային Վարչութեան Բաղաքական Ժո- ղովը Ղալաթիոյ համար առժամանակ- եայ թաղ- իորհրդ- մը ընտրած է , և այնպիսի անձերէ՝ որոց ազգասիրու- թիւնը ու ձեռնհասութիւնը լիովին չորհածաւ և ապացուցեալ կատարեալ վստահութիւն կընծային մեր բաղձա- նայ կատարման , ուրեմն կը լիովամբ մեր շնորհակալութիւնները մատուցա- նել առ Աղագոյնամ Բաղաքական Ժո- ղովի իւր իմաստուն ընտրութեան հա- մար , լիսն զի ալ այսուհետեւ կրնամք ապահով ըլլալ Ղալաթիոյ թաղին օրի- նաւոր մատակարարութեան վրայ :

2 մարտ 1877 Մատչելով 'ի համարոյր Ղալաթիա որդեկան Սրբոյ Աջոյն Ամենապատիւ Տեառնդ :

Մնամք ամենախոնարհ որդիք Ղալաթիոյ
Բեիկ և Գաւառացի թաղեցիքս

1877 մարտ 3 Գուգիւնեմուզ .

Խմբագիր ,

Պատիւ ունիմք ծանուցանել Ձեր մեծապատուութեան որ յառաջիկայ կիրակէ որ է մարտ 6, Գուգիւնեմու- քի Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ նախ- կին պատրիարք Ամեն. Խրիմեան Ս. Հայրիկ քահանայ պիտի ձեռնադրէ և միանգամայն ևս Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ . այս շնորհաբաշխութեան հանդէս վայելիլու համար կը խընդ- րեմք որ ի ղկտութիւն ջերմեռանդ ժողովրդոյ այն ծանուցումն հրատա- րակելու շնորհ ընէք :

Որով մնամք միշտ յորդանօք
Ատենադպիր Ատենապետ
Պ. Յ. Սէրգէրեան Կ. Յ. Պէլլեթ աշխատ

Ա Չ Դ

Պատիւ ձեռնիմք ծանուցանել Հայ Գրական Ընկերութեան Մեծապատիւ անդամոյ , որ Ընդհանուր Ժողովը նիստ ունի առաջիկայ կիրակի , 6 մարտ , Ժա- մը 8ին , Ղալաթիոյ նորոշէն վարժա- րանը , Ի դիմաց Ընդհ. Ժողովոյ
2 Մարտ 1877 Ստեփան
Ղալաթիա Մ. Թովթեան

ԻԼԱՆԱԹ

(Ալթընճը տալիքէ իլանը)

Գանթար վէ չորչու բուսումու- Թօրխանէ հաթիւպ չէքիտի Գիւրքճիւ գարու հաթապ չէքիտի Թօրխանէ թուղա սէրկիտի Տայիթէ թահիթիւս վագը լօգանթա Տուխանճը տիւրխանը Գութու քիլէ բուխաթիլիտի Բաշաւրա բուսումու

Պալէտտէ միւ հարբէր բուսումաթ պէտէլաթը մալ' : Դէ իլէ թալիպիլէրի էօհալէրինտէ լիճգարիւր իտէրէք մարտըն սօգուդունճու չարչամպա կիւնիւ իհալէի գաթիլէրի իճու օլու- նուպ անտէն սօնուս պիւր կէօնա զամ գապուլ օլունմաթաճաղը իլան օլունուր :

Սէր քեթիլիլի Տայիթիլի սատիսէ Միմն Բարադեան

1877 մարտ 2

Ձապթիլի միւշիլի մէրհում Մէհմէտ բաշա քէրիմէօի Ասիլէ հանճմ ալէյհի- նէ իթա օլունան պիւր դըթա իլամն իճուսը իլին , մէտիւնէյի մէզպուրէ- նին Ձէնկէլ գարիլէսինտէ Էթմէքճի սօգաղընտա քեային միւթէսարըթէ օլունուր 2 վէ 14 վէ 16 վէ 18 նիւմէ- րօլար իլէ մուրագգամ իւշ պապ տիւ- քեան իլէ ֆէվզիլէրինտէ քեային օ- տալար պու տէֆա Տապիլիլ իտիլիլէ քիլիպալէթի թարաֆընտան միւղալի- տէյէ չըգարըլարագ , ֆիւրուլթ իթտի- րիլլէքտէ օլունուրնտան թալիպ օ- լանլարն միւնատի Շէրիֆ աղայէ վէ ետիստ քիթապլէթը միւմայիլէյհաեթ միւրաճաթ իլլէմէլէրի իլան օլունուր :

Յի 29 սէֆէր 1294 վէ 3 մարտ 77

Թարխանէյի ամբիւճէ հասըլ օլան լիւղումա մէպի , ալթը պին դըթա եթիլաղան պըշաղը իմալ իթիլիլէճէ- կինտէն , պունլարն իմալընը թալիպ օլանլար իշպու չէհրի մարտըն սօգու- դունճու չարչանպիհ կիւնիւն տէկին Թօրխանէյի ամբիւրէ մէճլիսինէ կէլէ- բէք , մէզքիւր պըշաղըն նիւմուէսինի լուլիլէթիլէ չէրաեթիլ իմալիլէսինի ան- լաեղպ , պէհէրինի գաշարըրուչա եա- րապիլէճէկինի պէեան իլլէմէլէրի :

ԹԱՏՐՈՆ ՕԾՄԱՆԻԹԷ

ԿԷՏԻԿ-ՓԱՇԱ

Տնօրէնութեան Տիգրան Գալէմճեանի 1877 Մարտ 5 ՇԱՐԱԹ գիւրք ժամ 2 1/2 ԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱՌՍՈՐ ԵՐԵՎԱՆԹ

Ի նպատ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՂՔԱՏԱՑ

Կ. ՊՈԼԱՅ

ԿՈՐԾԱՆՈՒՄՆ

ՌՈՒԹԻՆԵԱՆՑ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

Ելերերգութիւն 'ի 5 արար

Հեղինակութիւն Պ. Ռ. Սէտէֆճեանի

ԳԱՄԲԱՆՈՒՄՆ

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ ՆԱԲԱՆԴԵԱՆՑԻ

ԱՆՁՆՈՒՄՆ ՆԱԶԱՏԱԿԻՆ ՀՈՅՆԱԶԱՆՑ

Արտասանեալ Օր. Վիլլիսեան Գարագալեան

ՊԱՐ ՆԱԿԱՍՏԵԱՆ ԵՐԳԱՆՈՒՆ

Աթոռ 20 — Նոտարան թուուր 15 — Անթիւ 10 — Մուտք 5 — Վերնա- տուն 5 զշ . Տնօրէնները այսօրուքնէ կը ծախուին գրալիւճար Պ. Ֆրէնկեանի խանութը , Ուղղուն չարչը : Բէրուքէր Գէորգ աղայի խանութը , Գիւրքճիլէր իողոց : — Գրալիւճառ Ապիտիւն էֆէն- տիլ խանութը , Պապ Ալիլի ճատտէն :

Ս Ա Ն Ա Մ Է

Մէրթիֆ նէգարէթի մէքթուպճու- սու Հալէթ պէյ էֆէնտի մարիֆէթիլլէ թէրթիպ իտիլիլ օլան պու Սալնամէ , բէք միւքէմէլ վէ բէք կիւզէլ սու- րէթտէ թապ իտիլիլէք , պէհէրի իւ- չէր ատէտ պլլիլէք գայիլիլէյէ սաթըլ- մագտա տըր :

Մէզքիւր Սալնամէ 677 սահիֆէտէն միւրէթթէպ օլուպ , վէ ուֆագ եաղը- լար իլէ թապ իտիլիլ օլունուրնտան , ալիքեար կէօլիլմէքտէ տիւր քի , բէք չօգ հիմէթ վէ տիգգաթ ու դայրէթիլէ վիճուտէ կէլ պիլիլ տըր :

Մէհմուրէլիլ տէվլէթի Ալիլէճէ , վէ մէքթէպ , մէ արեսէ , վէ էնվայի մա- լիւմաթը սայլիլտէն պաշա , հաթթա Գանուլի էսալիլի տալի միւնտէրիճ պուլունտուղուստան , Թիւրքճէ օգու- մագ պիլէն , վէ մէմուլիլի Մահրուէ- տէ ալիլ ու իլիա իլէ մէշուլլ պուլու- նան հէր շախ իլին էլլէմիլլէթի քէ- սիլէսի տէրքեար տըր :

Հալէթ պէյ հաղըթթէթիլիլ շու է- սէրէթիլիլտէն տըլաը , տողրուսու , ու- մոււմ սուրէթտէ իզգարը մէմուլիլլէթ օլաւ ճայիլ տըր :

Դ Ա Ս Ա Ն Օ Ս Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

ԳԱՂԱԿԱՐԷՆ ԼԵՋՈՒԻ

Գաղղիարէն լեզուն դիւրին եղանակաւ և կարճ միջոցի մէջ կ'աւանդուի Գաս առ- նել ֆալագըղը պէտք է դիմէ Եւրո-Պա- մի Չիլիլիլլէր ճատտիլիլ թիւ 2 Ս. Ղ. և Եաղմաճեան գրատուր :

ՍՍՀՊ ՂԱԶԻԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթառ Բէնչէմիլի-բաղարընտա
Ն. 41 Իրի խանընտա

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԵԼՈՒՏԻՆ

ԼԱ ՎԵԼՈՒՏԻՆ պիւթիլիլ թէր- Թիլլիլլէթիլլէ պիւթիլիլ տէրի իւզէրինէ նաֆի սուրէթտէ թէլէ- սիլիլ օլան եարըլլաւ վէ կէօղէ կէօրիլմէք պիւր նէվի բիլլիլիլ թա- պիլիլ տըր թաղէլլէ վէրիլ :

Մէզքիւր բիլլիլիլ թօղունու իճառ խալէն միւսիւ Ե. ՖԱԻ համ գաթ տըր

ԲՕՄՍ ՍԱԹԷՆ

Իշպու բոմտա , էլլէրի եուճու- լագվէ թաղէ սաղաւորըլ իլէ պէ- րապէր , էլլէրի շաթլաթ մաղ վէ սուղտան հասըլ օլան սայլիլ պու շիլիլ մարագտան վիզաեթ իտէր : Բարիտէ Բէ սօղաղընտա Ն. 2 մա- ղապ տէքօղիթ օլու տուր :

EAU FONTAINE DE JOUVENCE DE MAZET

Սաչլարա թալիլիլ ալթուն լէնիլ վիլլէրէք , սըֆաթը տալիլ դաեթթ կիւզէլ վէ լաթիլիլ կէօթթիլլէք իւզ- րէ թէթթիլ իտիլիլ օլան քեաֆ- ֆէյի մուլիլիլլէրտէն հիշ պիլիլ շիլիլիլէ գատար կէրէք սիւրաթը իճու , կէրէք սաչլարա վէրալիլ եու- մուլաղըլ վէ կիւմալիլլէք խու- սուլարընտա մէզքիւր EAU FONTAINE DE JOUVENCE de MAZET մուլիլիլլէր տէրէ- ճէսինէ վաթըլ լաճալլար տըր : Վաղաւ պու խիմտէ սաթըլլաւ բէք չօգ մուլիլիլլէք սաչլարա լէնիլիլ տէլիլիլլէր իտէ տէ , EAU FONTAINE DE JOUVENCE de MAZET նէթիլլէսինի հասըլ ի- տէվլէր :

Մէզքիւր մուլիլիլլէրն աղը մա- չիլիլ MAZET , parfumeur-Chimiste 10 Bishopsgate Street, LONDRES.

Տէրխաւաթիլլէ տալիլիլ լէնիլիլ մի սօղաղընտա 35-37 նու մէրօլ- Տէլլա Սուտանըն էնաղալիլ նէսինտէ վէ պալլըճա բէրուքէրիլլէք վէ նէֆիս դօղուլար տաթ անլարտա ֆիլլիլլէթ օլունուր :

ԵՈՆԱԶՆԱ ԳԱՐՇԵՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND
MERCANTIL
INSURANCE COMPANY
ՆՈՐԹՅ ՊԵՐԻԹԵՆ ԷՆՏ
ՄԷՐԿԵՆԹՈՒՅԼ

Նախ Լօնդոն վէ Եւրօպայի Եւրո- ֆիլլիլլէք Եւրօպայի
Ինկ. Լր. 2,000,000
Աղը սէրմանէ 2,000,000
Էօսլիլիլ սէրմանէ 2,000,000
Նանղըն շիւպիլիլ- տէն հասըլ օլունուր ինթիլիլիլ աղ- ճէսի 1,040,744 1,290,744
1875 սէնէսինտէ սա- 917,178
Ֆիլլիլլէք

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՅԵՐՆ

Նախ Լօնդոն Եւրո- ֆիլլիլլէք Եւրօպայի
Ինկ. Լր. 3,000,000
Աղը սէրմանէ 3,000,000
Էօսլիլիլ սէրմանէ 150,000
Նանղըն շիւպիլիլ- տէն հասըլ օլունուր ինթիլիլիլ աղ- ճէսի 380,000 530,000
1875 տէ Սաֆիլլէք 354,000

Սահիլ իմպա քէնտուսինիլ , պալէտտէլ իլի սիլուրթա գուճանեալա- րընըն Պիլլիլլէթիլլէ անէթթուս նապ օլունուր օլուպ , եանկըն սիլուրթա , սը իլին չօգ գուլլըլլէք պիլլէթիլլէր պիլիլ հալտէ սուլունտուղունու , քէնտիլ պիլիլ չօգ միւլիլլէրիլլէր , վէ իսթ անալուրն լաղըլլէթիլլէ էհալիլիլիլ իլան իթմիլիլէ միւսարաթ իտէր :

Մէզքիւր գուճանեալար , քէնտիլ տալիլիլ նիլլանմալլէրի մուճպիլիլլէ սի- կուրթաթա թաթաւորըլլէք էպիլլէրիլլէր , պէյիլլէրիլլէթ թագսիլիլ իտէճէլլէ տըր : Եանղըն սիլուրթաթ իլին վիլլիլլէրիլլէր գուլլըլլէք իլէ սիլիլ չօգ ի եարմաեա միւքթէթիլլէր տըրիլլէր :

Շիլիլիլլէ գատար օլունուր կիլիլ , Պէյաղըլ վէ Գալաթա վէ իսթ անալ- վէ հիլիլ չօգ գուլլըլլէք էպիլլէրիլլէ սիլուրթաթա թագսիլիլ տըր : Ֆիլիլիլ վէ սայլիլլէ հաղըլլէք մալիլիլլէք ալմագ իսթիլլէրիլլէ , Գա- լաթաթա կըլլալիլիլ-խալընտա 5 նիւմէր մաղաղաեա միւրաճաթ իլլէմէլլէրիլլէ

Մէզքիւր գուճանեալարըն անէթթուս
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ